



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1994/463
18 April 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ТРЕТИЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ДОСТИГНУТОМ ПРОГРЕССЕ
ПО ВОПРОСУ О МИССИИ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ
НАЦИЙ В ЛИБЕРИИ

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется в ответ на резолюцию 866 (1993) Совета Безопасности от 22 сентября 1993 года, в которой Совет постановил учредить Миссию наблюдателей Организации Объединенных Наций в Либерии (МНООНЛ) на период в семь месяцев до 21 апреля 1994 года.

2. В соответствии с резолюцией 866 (1993) Совета Безопасности я представил Совету Безопасности доклады о достигнутом прогрессе по вопросу о МНООНЛ 13 декабря 1993 года (S/26868) и 14 и 23 февраля 1994 года (S/1994/168 и Add.1). 25 февраля Председатель Совета Безопасности выпустил заявление (S/PRST/1994/9), в котором приветствовалось достигнутое тремя либерийскими сторонами соглашение о формировании временного национального правительства Либерии 7 марта 1994 года вместе с началом разоружения и о проведении свободных и справедливых выборов 7 сентября 1994 года. Кратко информируя Совет Безопасности 9 марта, я сообщил, что 7 марта действительно был создан Государственный совет, исполнительный орган Временного правительства, и что в тот же день началось разоружение.

II. ПОЛИТИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ

3. В настоящее время либерийские стороны успешно завершили ряд важных шагов по осуществлению Соглашения Котону (S/26272, приложение). При создании Государственного совета временного правительства 7 марта непосредственно присутствовали несколько видных деятелей, в том числе президент Бенина Нисе́фор Дьёдон Согло, Председатель Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭЖОВАС), министры иностранных дел Кот-д'Ивуара, Гамбии, Гвинеи и Нигерии и мой Специальный представитель по связям с общественностью.

4. 11 марта официально приступила к исполнению своих полномочий Временная законодательная ассамблея. В соответствии с Соглашением Котону Объединенному освободительному движению за демократию в Либерии (УЛИМО) было поручено назвать спикера Ассамблеи. Временная законодательная ассамблея начала свою работу с выборов двух заместителей спикера из числа членов, кандидатуры которых были соответственно выдвинуты Временным правительством национального единства (ВПНЕ) и Национальным патриотическим фронтом Либерии (НПФЛ). Ассамблея приступила к проведению слушаний для утверждения этих кандидатур. Министры, кандидатуры которых были представлены ВПНЕ и УЛИМО и чьи должности не оспаривались, были приведены к присяге и приняли на себя управление своими министерствами.

5. 14 марта Верховный суд Либерии открыл свою мартовскую сессию 1994 года. После приведения к присяге свое место на судейской скамье занял ассоциированный судья, кандидатура которого, как это предусматривается в Соглашении Котону, была выдвинута УЛИМО.

6. Несмотря на позитивные достижения со времени создания Государственного совета, сохраняется целый ряд препятствий на пути поиска прочного мира в Либерии. Сторонам все еще предстоит разрешить давнишний вопрос о распределении остающихся незанятыми четырех постов в кабинете (оборона, финансы, иностранные дела и юстиция). Мой Специальный представитель г-н Тревор Гордон-Сомерс настоятельно призвал стороны продемонстрировать максимальную гибкость в достижении приемлемого решения в этом вопросе. В Соглашении Котону признается прерогатива сторон распределять посты в кабинете. Формально в этой связи Государственный совет не играет никакой роли, хотя при отсутствии решения народ Либерии надеется, что этот исполнительный орган выступит в качестве руководящей и направляющей силы. Сторонами и Государственным советом были обсуждены несколько вариантов, но пока еще не было найдено никакого решения.

7. В этом контексте Национальный патриотический фронт Либерии проявляет нежелание разрешить своим членам Временной законодательной ассамблеи приступить к выполнению своих обязанностей или позволить привести к присяге тех кандидатов на должность в кабинете, пост которых не оспаривается. НПФЛ также возражает против проведения слушаний по утверждению его кандидатов на должности в кабинете на тех основаниях, что такие слушания не предусматриваются Соглашением Котону. Член Государственного совета от НПФЛ отказался подписывать правила процедуры, которые будут регулировать функционирование Совета. Сообщается, что в отсутствие таких правил НПФЛ утверждает, что решения Совета недействительны.

8. Вопрос о распределении должностей руководителей государственных корпораций и автономных учреждений также встает препятствием на пути мирного процесса. В ходе обсуждений в Котону в ноябре 1993 года НПФЛ и УЛИМО вместе занимали такую позицию, в соответствии с которой эти должности должны распределяться тем же образом, что и должности руководителей кабинетных министерств, и подписали документ, чтобы отразить их взаимное согласие. ВПНЕ придерживалось мнения о том, что такое толкование противоречит положениям Соглашения Котону, а поэтому не подписало этот документ. Проведенные теми, кто подписал Соглашение Котону, обсуждения относительно оптимального и справедливого распределения этих постов пока еще не дали позитивных результатов.

9. Сразу же после создания Государственного совета, в руководстве УЛИМО возник спор. В результате разрыва, происшедшего между Председателем и местным Командующим, среди сил УЛИМО вспыхнули бои между принадлежащими к разным этническим группам группировками Кран и Мандинго. Усилия по примирению, предпринятые старейшинами обеих этнических групп и несколькими другими заинтересованными лицами, в том числе Командующим Группой наблюдателей за прекращением огня ЭКОВАС (ЭКОМОГ) и Главным военным наблюдателем Организации Объединенных Наций, дали полезные результаты. Мой Специальный представитель сообщает, что Председателю Валентину Страссеру, Главе Государства Сьерра-Леоне, удалось примирить руководителей УЛИМО, и правительство Сьерра-Леоне выпустило на этот счет коммюнике.

10. МНООНЛ распространяет еженедельную краткую информацию о своей деятельности среди местного населения, и это стало одним из важных источников информации о мирном процессе. Она дает убедительную основу для понимания общественностью вопросов, касающихся разоружения, демобилизации, реинтеграции, репатриации и, в конечном итоге, выборов. Такие активные стратегии в области общественной информации способствовали укреплению доверия среди либерийцев.

11. Мой Специальный представитель сообщил мне, что либерийские стороны, подписавшие Соглашение Котону, продолжают поиск решений тех многих проблем, которые возникли со времени создания Государственного совета. В ходе обсуждений, которые он проводит с Советом и руководителями сторон, он подчеркивает необходимость проявления максимальной гибкости в их отношениях друг с другом. Что касается заявлений Совета относительно роспуска структур сторон, то Специальный представитель считает, что было бы желательным, чтобы они продолжали существовать до завершения процесса разоружения, с тем чтобы обеспечивать весьма необходимую функцию связи. Вместе с тем руководители сторон должны избегать любого вмешательства в функционирование Совета. В свою очередь, Совету придется продемонстрировать либерийскому народу его приверженность национальным, а не местническим интересам, выходя при этом за рамки интересов узкого круга своих сторонников в ходе этого короткого переходного периода, ведущего к выборам.

III. ПРОЦЕСС ВЫБОРОВ

12. В своей речи при вступлении в должность 7 марта 1994 года Председатель Государственного совета г-н Дэвид Кпомакпор подтвердил, что проведение 7 сентября 1994 года свободных и справедливых выборов является одной из главных забот временного национального правительства Либерии. Учитывая, что до выборов осталось относительно немного времени, Комиссия по выборам активизировала организационную деятельность с целью выработки и окончательной подготовки подробного графика мероприятий по проведению выборов. Недавно Комиссия разработала и приняла свод правил и положений, регулирующих ее внутреннюю деятельность.

13. Комиссия по выборам завершила разработку бюджетной сметы для проведения выборов и представила ее Государственному совету для рассмотрения. На основе бюджетной сметы, подготовленной в сентябре 1993 года совместной миссией Организации Объединенных Наций и Международного фонда для избирательных систем (ИФЕС), Комиссия по выборам произвела оценку, согласно которой на весь процесс выборов потребуется в

/...

общей сложности 13,7 млн. долл. США. Было сообщено, что временное правительство постарается предоставить из этой суммы 8,5 млн., а для получения оставшихся 5,2 млн. будет просить об оказании международной помощи.

14. Полным ходом идет оказание технической помощи процессу проведения выборов со стороны Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН). Эта помощь направлена на усиление организационной структуры Комиссии по выборам и укрепление ее технических возможностей по организации и проведению свободных и справедливых выборов. ПРООН снабдила Комиссию минимально необходимым для начала ее деятельности и найма на международной основе на полную ставку эксперта по выборам. В ходе избирательного процесса необходимо решить ряд вопросов, включая подготовку избирателей, репатриацию беженцев и перемещенных лиц и мобилизацию необходимых ресурсов для выборов. В мае должен прибыть главный технический консультант, который займется решением этих и других неотложных вопросов.

15. Хотя в настоящее время Комиссия по выборам занимается вопросами технической подготовки к выборам, вместе с тем имеется и ряд других вопросов, которые необходимо решить в течение весьма короткого времени, оставшегося до 7 сентября. Если согласно Конституции Либерии выборы будут проводиться по одномандатным избирательным округам с регистрацией избирателей, тогда беженцам и перемещенным лицам необходимо будет вернуться в свои избирательные округа до завершения периода регистрации, т.е. заблаговременно до проведения выборов, с тем чтобы они могли участвовать в избирательном процессе.

16. Ряд технических миссий, посетивших недавно Либерию, указали на то, что при условии надлежащей подготовки выборов на основе существующей в Либерии системы выборов, а именно по одномандатным избирательным округам, невозможно будет организовать их проведение к согласованной дате - 7 сентября; на это может потребоваться один год или даже более длительный срок. Они отметили, что, если исходить из необходимости проведения выборов до 7 сентября, они могут быть проведены только по системе пропорционального представительства в рамках национального округа.

IV. ВОЕННЫЕ АСПЕКТЫ

17. После достижения в начале января 1994 года своей полной утвержденной численности - 368 военных наблюдателей - МНООНЛ приступила к размещению военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на всей территории страны. В соответствии с планом операций МНООНЛ до настоящего времени разместила бригады военных наблюдателей на 27 участках из 39 запланированных (см. карту). Были созданы и действуют четыре районных штаба: в Монровии (центральный район), Тубманбурге (западный район), Гбанге (северный район) и Тапете (восточный район). Штаб восточного района сначала предполагалось разместить в городе Зведру. Однако из-за отсутствия материально-технической поддержки и безопасности в районе этот штаб был создан в Тапете. Военные наблюдатели осуществляют патрулирование в районе контрольно-пропускных пунктов и других пунктов въезда, контроль и проверку процесса разоружения и демобилизации и расследование случаев нарушения прекращения огня.

/...

18. В последние недели ЭКОМОГ произвела размещение наблюдателей в западном (Тубманбург) и северном (Гбанга) районах. Размещение наблюдателей как МНООНЛ, так и ЭКОМОГ в Верхней Лоффе сдерживало отсутствие безопасности в этом районе. Не удалось произвести размещение также и в юго-восточном районе из-за действий Либерийского совета мира (ЛСМ). В настоящее время МНООНЛ и ЭКОМОГ проводят консультации с УЛИМО и ЛСМ для достижения соглашения относительно дальнейшего размещения наблюдателей в западном и юго-восточном районах.

19. В течение последних пяти месяцев имели место столкновения между НПФЛ и ЛСМ, присутствие которого было отмечено в южной части Либерии после подписания в июле 1993 года Соглашения Котону. В последнее время сфера деятельности ЛСМ распространилась на север в направлении города Зведру. МНООНЛ и ЭКОМОГ ведут консультации с ЛСМ и НПФЛ относительно размещения наблюдателей в этом районе и разоружения комбатантов с целью создания буферной зоны между районами расположения НПФЛ и ЛСМ. Комбатанты ЛСМ подпадают под общий план разоружения и демобилизации в этом районе.

20. За последние недели марта ситуация в плане безопасности в юго-западной части страны ухудшилась из-за внутреннего конфликта этнического характера в руководстве УЛИМО. Конфликт произошел, когда группы УЛИМО Кран и Мандинго столкнулись в городе Тубманбурге. После публичного примирения внутри руководства УЛИМО, о котором было объявлено 1 апреля, положение в юго-западном районе, судя по всему, стабилизировалось.

21. После полного размещения МНООНЛ и ЭКОМОГ в восточном и западном районах в соответствии с Соглашением Котону в Либерии на границах с Кот-д'Ивуаром, Гвинеей и Сьерра-Леоне будут созданы буферные зоны. Правительства Кот-д'Ивуара и Сьерра-Леоне обратились ко мне с просьбой о том, чтобы международное сообщество оказало помощь путем предоставления ресурсов, таких, как транспортные средства и коммуникационное оборудование, с тем чтобы они могли создать буферные зоны в пределах своих границ с Либерией. Я считаю, что это в значительной степени содействовало бы эффективности наблюдения в буферных зонах и повысило бы безопасность в этих районах. Государства-члены по своему усмотрению могут оказать такую помощь этим правительствам на двусторонней основе.

22. После размещения МНООНЛ и ЭКОМОГ в соответствии с Соглашением Котону Совместный комитет по контролю за выполнением условий прекращения огня (СККПО) был заменен Комитетом по нарушениям, возглавляемым Главным военным наблюдателем Организации Объединенных Наций. Комитет по нарушениям является тем форумом, с помощью которого МНООНЛ и ЭКОМОГ рассматривают вместе со сторонами вопросы нарушения прекращения огня. На сегодняшний день Комитет получил четыре сообщения о нарушениях; три из них были расследованы и урегулированы.

23. На момент роспуска СККПО получил в общей сложности 101 сообщение о нарушениях прекращения огня. Семьдесят девять из них он расследовал и урегулировал; десять других были расследованы, однако не урегулированы. Оставшиеся 22 случая не были расследованы ввиду отсутствия информации или возможности свободно передвигаться для проведения таких расследований.

24. 7 марта были открыты три демобилизационных центра - по одному для каждой воюющей группировки. По сообщениям, общее число комбатантов всех сторон составляет примерно 60 000 солдат. В первый месяц разоружения более 2200 комбатантов всех сторон были разоружены и демобилизованы. Однако ввиду политических трудностей разоружение протекало медленнее, чем это технически возможно. Мой Специальный представитель, Главный военный наблюдатель Организации Объединенных Наций и местный Командующий ЭКОМОГ организовали проведение интенсивных консультаций со сторонами в целях обеспечения того, чтобы процесс протекал в установленном русле. При полном сотрудничестве сторон разоружение можно было бы завершить за два месяца.
25. Комбатанты доставляются в районы сбора и места сосредоточения под командованием и контролем своих соответствующих сторон. Стороны продолжают нести за них ответственность во время работы с ними в местах сосредоточения. Хотя разоружение бойцов под наблюдением МНООНЛ должна производить ЭКОМОГ, присутствие в местах сосредоточения связных от каждой стороны значительно облегчает этот процесс.
26. Процесс демобилизации включает сбор информации о каждом бывшем комбатанте относительно его прошлого и планов на будущее, выдачу удостоверений личности, медицинский осмотр, консультирование и информирование, после чего каждый комбатант получает набор для реинтеграции (бывшую в употреблении одежду, рис, простые сельскохозяйственные орудия). В завершение каждый доставляется в выбранную общину.
27. Были предусмотрены гибкие процедуры для удовлетворения потребностей конкретных целевых групп, включая задержанных. На сегодняшний день была проведена работа по 642 задержанным НПФЛ, которые были освобождены из мест задержания в Монровии. Особую проблему представляют собой бывшие комбатанты - дети, которые доставляются к местам демобилизации, координируемым Программой оказания помощи детям, - одной из национальных неправительственных организаций. К концу марта в три разных места было доставлено 136 детей. Пятнадцать из них уже воссоединились со своими семьями, а с остальными проводятся беседы перед отправкой домой. Предполагается, что в рамках этого процесса будет разоружено в общей сложности 6000 комбатантов-детей.
28. Важным предварительным условием национального примирения является информирование общин по всей стране. До открытия демобилизационных центров были проведены информационные семинары для военного и гражданского персонала НПФЛ и вооруженных сил Либерии. Был запланирован аналогичный семинар для УЛИМО, однако его проведение было отложено из-за внутренней междоусобицы в этой партии.
29. Главными проблемами процесса демобилизации является нехватка ресурсов и материально-техническое обеспечение. Эти проблемы усугубляются преувеличенными ожиданиями бывших комбатантов из-за обещаний руководства группировок. Обеспечение питанием демобилизующихся комбатантов в местах сбора до разоружения увеличило расходы операции.
30. Кроме того, мандат МНООНЛ не предусматривает удовлетворения среднесрочных и долгосрочных потребностей восстановления и реабилитации. В этой связи ПРООН и системе Организации Объединенных Наций, Африканскому банку развития, бреттонвудским институтам и правительствам, поддерживающим процесс восстановления Либерии, настоятельно предлагается работать в тесном сотрудничестве с временным национальным

правительством Либерии для удовлетворения первоочередных потребностей в переходный и последующий периоды.

V. ГУМАНИТАРНАЯ ПОМОЩЬ

31. В настоящее время в Либерии гуманитарную помощь получают 1 400 000 нуждающихся гражданских лиц, однако в силу проблем, связанных с обеспечением безопасности, отсутствует доступ для оказания помощи еще 300 000 человек. С момента представления моего последнего доклада в районы, контролируемые УЛИМО, за исключением Верхнего Лоффа, было доставлено 1185 тонн гуманитарной помощи, и, кроме того, в районы, контролируемые НПФЛ, было доставлено 3000 тонн по дорогам, идущим через Кот-д'Ивуар и через Монровию к шоссе в Гбанге.

32. С февраля 1994 года юго-восточный регион и графство Гранд-Баса были вынуждены покинуть 40 000 гражданских лиц в результате нападений ЛСМ на позиции НПФЛ, кроме того, еще 10 000 человек покинули графства Нижняя Лоффа в графство Бонг, утверждая, что они подвергались жестокому преследованию со стороны Сил обороны Лоффы (СОЛ). Учреждения Организации Объединенных Наций совместно с неправительственными организациями осуществляли деятельность по оказанию помощи перемещенным лицам.

33. Боевые действия между элементами УЛИМО Кран и Мандинго препятствовали доставке помощи в графства Кэйп Маунт и Боми. Кроме того, от поставок гуманитарной помощи оказались отрезанными примерно 150 000 перемещенных лиц и беженцев в Верхней Лоффе. Эти проблемы с обеспечением доступа должны быть преодолены после развертывания ЭКОМОГ и МНООНЛ в данных районах. Однако в результате последних действий УЛИМО по-прежнему имеются проблемы с доставкой гуманитарной помощи нуждающемуся населению в этих районах.

34. Проблемы в области материально-технического снабжения также сказываются на доставке гуманитарной помощи, что еще больше затрудняется в связи с ухудшением состояния дорог в течение дождливого сезона. Необходимо срочно осуществить строительство многих мостов, для того чтобы они могли выдержать интенсивное движение транспорта. В настоящий момент вновь рассматривается вопрос о доставке продовольственной помощи по воздуху в Верхнюю Лоффу. Ограниченные транспортные возможности часто затрудняют деятельность занимающихся распределением продовольствия учреждений-исполнителей, включая как международные организации, так и местные неправительственные организации.

35. В доступные районы, находящиеся в юго-восточном регионе и в графствах Кэйп Маунт и Боми, были направлены две межучрежденческие миссии по оценке. Было установлено, что положение с продовольствием является нормальным в посещенных районах, где обеспечивается надлежащая безопасность и был собран неплохой урожай.

36. В ходе исследования, осуществленного неправительственной организацией в Верхнем Маргибе (в декабре 1993 года в этом районе, согласно сообщениям, 40 процентов населения страдало от недоедания), было отмечено, что имело место значительное улучшение положения и этот показатель составил 4 процента. Однако в связи с отсутствием продовольственной безопасности на уровне домашних хозяйств и наступлением периода обработки земли было рекомендовано осуществить

/...

широкомасштабное распределение риса, а также семян и сельскохозяйственного инвентаря.

37. Во многих районах страны распределение семян и инвентаря может в значительной степени содействовать повышению продовольственной безопасности. В настоящее время уже имеется 3000 тонн семян, готовых для распределения, что позволит покрыть 50 процентов потребностей страны. Кроме того, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций недавно получила от одного донора значительные средства для приобретения семян и сельскохозяйственного инвентаря. Однако факторы, связанные с безопасностью и материально-техническим обеспечением, могут ограничить потенциальную сферу охвата.

38. Министр планирования недавно провел совещание доноров, организаций системы Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, с тем чтобы создать форум по координации деятельности для оказания чрезвычайной помощи, расселения и реабилитации на всей территории Либерии. После объединения страны правительство начинает брать на себя ответственность за деятельность в этих областях.

39. В пяти соседних странах Западной Африки (Гана, Гвинея, Кот-д'Ивуар, Нигерия и Сьерра-Леоне) Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) зарегистрировало примерно 700 000 либерийских беженцев. Большинство из них заявили о своем намерении вернуться сразу же после того, как на всей территории страны будут восстановлены условия безопасности и мира. После подписания Соглашения Котону в страну вернулось примерно 60 000 беженцев, включая 30 000 человек, получивших помощь по линии УВКБ. Предполагается, что еще 150 000 человек вернутся в страну до начала организованной репатриации. УВКБ осуществляет постоянную программу помощи для самостоятельно возвращающихся лиц в трех графствах, сфера действия которой будет распространена на другие графства по мере улучшения положения в области безопасности.

40. Предполагается, что 414 000 беженцев согласятся на репатриацию при содействии УВКБ, причем большинство из них вернется непосредственно в районы своего проживания или районы по своему выбору. Каждая семья получит комплексную помощь в виде продовольствия, домашней утвари, семян и сельскохозяйственного инвентаря и инструментов для строительства жилищ.

41. Большое число беженцев занимается сельскохозяйственной деятельностью и уже записали своих детей для учебы в школах стран убежища в течение 1994 учебного года. По этим причинам многие беженцы могут решить начать репатриацию во второй половине 1994 года. Выборочные обследования, проведенные среди беженцев, свидетельствуют о том, что некоторые из них могут пожелать вернуться только после проведения всеобщих выборов и начала деятельности избранного правительства.

42. Сейчас началась работа по подготовке к возвращению и реинтеграции возвращающихся лиц, уже определены и восстанавливаются центры приема возвращающихся лиц и осуществляется оценка потребностей в основных услугах, таких, как водоснабжение и медицинские службы. Будет также необходимо осуществить ремонт ряда мостов и дорог, ведущих к центрам приема и пунктам доставки. Основной проблемой, связанной с началом работы, является наличие средств.

VI. ФИНАНСОВЫЕ АСПЕКТЫ

43. В своей резолюции 48/247 от 5 апреля 1994 года Генеральная Ассамблея уполномочила Генерального секретаря принять на себя обязательства в связи с финансированием МНООНЛ на сумму, не превышающую 4 359 100 долл. США брутто (4 232 900 долл. США нетто) в месяц на трехмесячный период после 21 апреля 1994 года, если Совет Безопасности постановит продлить мандат Миссии наблюдателей после этой даты. Поэтому, если Совет примет решение продлить мандат МНООНЛ, как рекомендуется в пункте 51 ниже, я намерен просить Генеральную Ассамблею на ее текущей сессии выделить дополнительные средства, необходимые для содержания Миссии.

44. По состоянию на 31 марта 1994 года из суммы начисленных взносов государств-членов в размере 39,8 млн. долл. США на специальный счет МНООНЛ не были внесены взносы на сумму в 26,4 млн. долл. США.

45. Что касается Целевого фонда для осуществления Соглашения Котону о Либерии, по состоянию на 31 марта 1994 года сумма полученных добровольных взносов составила 15,16 млн. долл. США, которые поступили от правительств Дании, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соединенных Штатов Америки, причем на момент подготовки настоящего доклада были санкционированы расходы на общую сумму 11,7 млн. долл. США.

VII. ЗАМЕЧАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

46. Длющийся четыре года гражданский конфликт в Либерии характеризовался совершением чудовищных зверств по отношению к гражданскому населению. Каждый раз, когда начинались боевые действия, это вело к перемещению, преследованию и убийству невинных гражданских лиц. Это вело к перерывам в поставках гуманитарной помощи. В соответствии с резолюцией 866 (1993) Совета Безопасности, в которой Совет просил МНООНЛ сообщать о любых серьезных нарушениях международного гуманитарного права, мой Специальный представитель поддерживал тесные контакты с национальными и международными учреждениями в целях осуществления наблюдения за такими нарушениями. Я призываю все стороны оказать всемерное сотрудничество международному сообществу, с тем чтобы обеспечить беспрепятственную доставку гуманитарной помощи на всей территории страны.

47. По причинам, изложенным в пункте 16 настоящего доклада, и с учетом важного значения проведения свободных и справедливых выборов в согласованные сроки я настоятельно призываю либерийские власти положительно рассмотреть вопрос об организации этих переходных выборов на основе системы пропорционального представительства в рамках единого национального округа. Я готов немедленно направить в Либерию группу международных экспертов для проведения консультаций с временным национальным правительством Либерии и Комиссией по проведению выборов в отношении того, каким образом это можно осуществить.

48. В моих предыдущих докладах о деятельности МНООНЛ я обращался к государствам-членам вносить взносы в Целевой фонд для Либерии. Я хотел бы выразить признательность тем государствам-членам, которые внесли столь щедрые взносы. Однако

/...

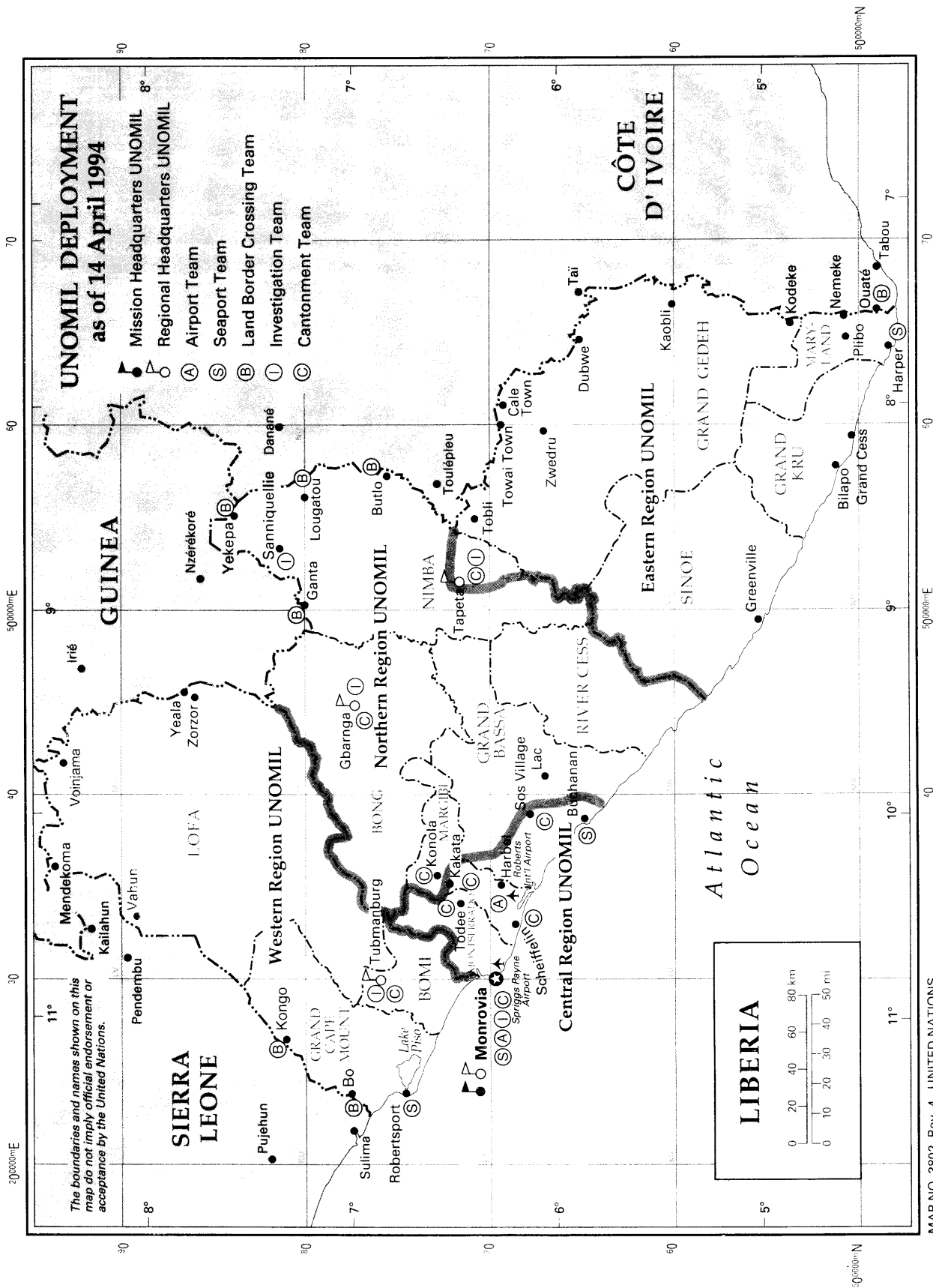
по-прежнему срочно необходима поддержка для деятельности ЭКОМОГ, демобилизации и реинтеграции, а также для проведения выборов. Что конкретно касается избирательного процесса, то мой Специальный представитель сообщил, что без внешней финансовой помощи временное национальное правительство Либерии не сможет найти необходимые средства для проведения выборов. Поэтому я вновь обращаюсь с призывом к государствам-членам и впредь оказывать поддержку мирному процессу в Либерии, в особенности на данном критическом этапе, путем внесения взносов в Целевой фонд.

49. Мне доставляет удовлетворение сообщить, что сотрудничество МНООНЛ и ЭКОМОГ осуществляется на самом высоком профессиональном уровне. Благодаря заблаговременному развертыванию военных наблюдателей Организации Объединенных Наций ЭКОМОГ смогла получить информацию о состоянии местности и объектов инфраструктуры в различных местах, чему также содействовало укрепление доверия, которое военные наблюдатели смогли установить на всей территории страны.

50. Либерийские стороны достигли прогресса в своей деятельности на пути к установлению мира благодаря созданию Государственного совета и началу разоружения 7 марта, а также подписанию соглашения о проведении свободных и справедливых выборов 7 сентября 1994 года. Однако основным препятствием на пути к полному учреждению переходного правительства является заполнение четырех оставшихся должностей в кабинете министров, кандидатуры на которые еще предстоит определить. Продолжение военного конфликта с участием различных сторон также является препятствием для осуществления Соглашения Котону. Я обращаюсь с настоятельным призывом к либерийским сторонам предпринять согласованные усилия и сотрудничать друг с другом, с тем чтобы преодолеть остающиеся препятствия на пути к учреждению временного правительства в полном составе. Я также обращаюсь к ним с призывом соблюдать положения Соглашения Котону, с тем чтобы обеспечить сдачу их комбатантами своего оружия.

51. Учитывая прогресс, достигнутый до настоящего времени в осуществлении Соглашения Котону, я рекомендую Совету Безопасности продлить мандат МНООНЛ на дополнительный шестимесячный период, который будет включать выборы, запланированные на сентябрь 1994 года. Кроме того, необходимо предусмотреть ассигнования на этап ликвидации миссии, которая должна закончить свою деятельность к 31 декабря. Однако, если в ближайшие две недели не будет решен вопрос о заполнении четырех остальных должностей министров и если в течение этого периода не будет достигнуто дальнейшего прогресса в мирном процессе, я буду просить Совет рассмотреть вновь вопрос о мандате МНООНЛ. В этой связи стороны должны осознавать, что, хотя международное сообщество щедро откликнулось, оказывая поддержку осуществлению Соглашения Котону, эта поддержка не может продолжаться бесконечно, если стороны не проявят необходимого сотрудничества.

52. Я буду и впредь всесторонне информировать Совет о положении в Либерии и о прогрессе, достигнутом в осуществлении Соглашения Котону. Я буду рекомендовать Совету вновь рассмотреть вопрос о положении в Либерии в любой момент, если развитие событий потребует этого.



MAP NO. 3802 Rev. 4 UNITED NATIONS APRIL 1994